

گیا، لیکن میں سور داس کے ساتھ کہیں ایسی زیادتی تو نہیں کر رہا ہوں کہ بلا خر مجھے شہروں والوں کے سامنے نا دم ہونا پڑے۔ اسی معاملہ پر گفتگو کرنے کے لیے وہ اندو کے پاس گئے اور بولے۔ ”تم کوئی ضروری کام تو نہیں کر رہی ہو۔ مجھے ایک معاملہ میں تم سے کچھ مشورہ کرنا ہے۔“

اندو ڈر گئی کہ کہیں مشورہ ہوتے ہوئے تنازع کی نوبت نہ آئے۔ بولی۔ ”کام تو کچھ نہیں کر رہی ہوں، لیکن میں آپ کو کوئی صلاح دینے کے قابل نہیں ہوں۔ ایشور نے مجھ کو اتنی عقل ہی نہیں دی۔ مجھے تو اس نے کھانے سونے اور آپ کو دق کرنے کے لیے بنایا ہے۔“

رجبہ صاحب: تمہارے دق کرنے ہی میں تو مزہ آتا ہے۔ بتاؤ۔ سور داس کی زمین کے بارے میں تمہاری کیارائے ہے؟ تم میری جگہ ہوتیں تو کیا کرتیں؟  
اندو: آخر آپ نے کیا تجویز کیا؟

رجبہ صاحب: پہلے تم بتاؤ تو پھر میں بتاؤں گا۔

اندو: میرے رائے میں تو سور داس سے اس کے باپ دادوں کی زمین چھین لیما سراسر انصاف کے خلاف ہو گا۔

رجبہ صاحب: تمہیں معلوم ہے کہ سور داس کو اس زمین سے کوئی نفع نہیں پہنچ رہا ہے۔ صرف ادھراً ہر کے مواثی چڑا کرتے ہیں۔

اندو: اسے یہطمینان تو ہے کہ یہ زمین میری ہے۔ محلہ والے اس کا احسان تو مانتے ہی ہوں گے۔ اس کی مذہبی خواہش اس کا رثا ب سے پوری ہوتی ہو گی۔

رجبہ صاحب: لیکن میں شہر کے ایک خاص منظم کی حیثیت سے ایک شخص کے واقعی یا فرضی فائدہ کے لیے شہر کے ہزاروں روپیہ کا نقصان تو نہیں کر سکتا۔ کارخانہ کھلنے سے ہزاروں مزدوروں کی پرورش ہو گی۔ شہر کی آمد فی میں اضافہ ہو گا اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اس بے شمار دولت کا ایک حصہ ملک میں رہ جائے گا جو سکریٹ

کے لیے دوسرا ملکوں کے حوالہ کر دینا پڑتا ہے۔

اندو نے راجہ صاحب کی طرف تیز نگاہوں سے دیکھا۔ سو چنے گئی۔ ان کا مطلب کیا ہے؟ سرمایہ داروں سے تو ان کو کوئی خاص انس نہیں ہے۔ یہ تو مشورہ نہیں۔ بحث ہے۔ کیا حکام کے دباو سے انہوں نے زمین کو مسٹر سیوک کے حوالے کر دینے کا فیصلہ کیا ہے اور مجھ سے اپنی تجویز کی تائید کرانی چاہتے ہیں۔ ان کی باتوں سے تو کچھ ایسا ہی ظاہر ہو رہا ہے۔ بولی۔ ”اس نقطہ خیال سے تو یہی قرین انصاف ہے کہ سورداں سے وہ زمین چھین لی جائے۔“

راجہ صاحب: بھائی۔ اتنی جلدی پہلو بد لئے کی سند نہیں۔ اپنی اسی دلیل پر قائم رہو۔ میں صرف مشورہ نہیں چاہتا۔ میں یہ دیکھنا چاہتا ہوں کہ تم اس کے متعلق کیا کیا اعتراضات کر سکتی ہو اور میں ان کا معقول جواب دے سکتا ہوں یا نہیں؟ مجھے تو جو کچھ کام کرنا تھا کر چکا۔ اب تم سے بحث کر کے اپنا اطمینان کرنا چاہتا ہوں۔

اندو: اگر میری زبان سے کوئی لفظ خلاف مزاج نکل جائے تو آپ ناراض تو نہ ہوں گے؟

راجہ صاحب: اس کی پروانہ کرو۔ قومی خدمت کا دوسرا نام بے حیائی ہے۔ اگر ذرا ذرا سی بات پر ناراض ہونے لگیں تو ہمیں پا گل خانہ جانا پڑے۔

اندو: اگر ایک شخص کے ذاتی مفادوں کے لیے آپ شہر کا نقصان نہیں کرنا چاہتے تو کیا سورداں ہی ایسا شخص ہے جس کے پاس دس بیگھے زمین ہو۔ شہر میں ایسے لوگ بھی تو ہیں جن کے پاس اس سے کہیں زیادہ زمین ہے۔ کتنے ہی ایسے بنگلے ہیں جن کا احاطہ دس بیگھے سے زیادہ ہے۔ ہمارے بنگلہ کا احاطہ پندرہ بیگھے سے کم نہ ہو گا۔ مسٹر سیوک کے بنگلہ کا بھی پانچ بیگھے سے کم نہیں ہے اور دادا جی کا بنگلہ تو پورا ایک گاؤں ہی ہے۔ آپ ان میں سے کہیں کی زمین اس کارخانے کے لیے لے سکتے ہیں۔ سورداں کی زمین تو محلہ کے مویشی چرتے ہیں۔ زیادہ نہیں تو ایک محلہ کا فائدہ تو ہوتا

ہی ہے۔ ان احاطوں تو ایک تھا شخص کے سوا کسی کا بھی کچھ فائدہ نہیں ہوتا۔ یہاں تک کہ کوئی ان میں سیر بھی نہیں کر سکتا۔ ایک پھول یا پتی بھی نہیں تو ٹسکتا۔ اگر کوئی جانور اندر چلا جائے تو اسے فوراً گولی مار دی جائے۔

رجبہ صاحب: (مسکرا کر) واقعی دلیل بڑے معز کہ کی ہے۔ قائل ہو گیا۔ میرے پاس اس کا کوئی جواب نہیں، لیکن تمہیں شاید معلوم نہیں کہ تم اس اندھے جو جتنا ہے بس وہ کس سمجھتی ہو اتنا نہیں ہے۔ سارا محلہ اس کی حمایت پر آمادہ ہے۔ یہاں تک کہ لوگ مسٹر سیوک کے گماشتوں کے گھر میں گھس گئے۔ ان کے بھائیوں کو مارا۔ آگ لگادی۔ عورتوں تک کی بے عزتی کی۔

اندو: میرے خیال میں ایسا ہوتا اس بات کی ایک اور دلیل ہے کہ وہ زمین چھوڑ دی جائے۔ اس پر قبضہ کر لینے سے ایسے واقعات کم نہ ہوں گے۔ زیادہ ہی ہوں گے۔ مجھے تو اندیشہ ہے کہ کہیں خون خراب نہ ہو جائے۔

رجبہ صاحب: جو لوگ عورتوں کی بے عزتی کی سکتے ہیں وہ کسی رعایت کے مستحق نہیں۔

اندو: جن لوگوں کی زمین آپ چھین لیں گے وہ آپ کے پاؤں نہ سہلائیں گے۔

رجبہ صاحب: تعجب ہے کہ تم عورتوں کی بے حرمتی کو معمولی بات سمجھ رہی ہو۔ اندو: فوج کے گورے۔ ریل کے ملاز میں روز ہی ہماری بہنوں کی بے حرمتی کرتے رہتے ہیں۔ ان سے تو کوئی نہیں بولتا۔ اسی لیے کہ آپ ان کا کچھ بگاڑنہیں سکتے۔ اگر لوگوں نے جرم کیا ہے تو ان پر مقدمہ چلایتے۔ انہیں سزا دلایتے۔ ان کی جائیداد کیوں ضبط کرتے ہیں۔

رجبہ صاحب: تم جانتی ہو۔ مسٹر سیوک کا یہاں کے حکام میں کتنا ربط ضبط ہے۔ مسٹر کارک تو ان کے دروازہ کے دربان بننے ہوئے ہیں۔ اگر میں ان کی اتنی

خدمت نہ کر سکا تو حکام کا اعتبار مجھ پر اسے اٹھ جائے گا۔  
اندو: (متذکر انہ لہجہ میں) میں نہیں جانتی تھی کہ چیز میں اس قدر مجرور و معذور ہوا  
کرتا ہے۔

رجبہ صاحب: اب تو معلوم ہو گیا۔ بتاؤ۔ اب مجھے کیا کرنا چاہیے؟  
اندو: عہدہ سے مستغفی ہو جانا۔

رجبہ صاحب: میرے مستغفی ہو جانے سے زمین نفع سکے گی۔  
اندو: آپ تو دکھ پاپ سے نفع جائیں گے۔

رجبہ صاحب: ایسی معمولی باتوں کے لیے استغفار و دینا مصلحہ خیز ہے۔  
اندو کو اپنے شوہر کے چیزیں پر بہت ناز تھا۔ اس عہدہ کو وہ نہایت اعلیٰ اور قابل  
احترام سمجھتی تھی۔ اس کا خیال تھا کہ یہاں رجبہ صاحب کامل طور پر خود مختار ہیں۔  
بورڈ ان کے تحت میں ہے۔ وہ جو چاہتے ہیں، کرتے ہیں۔ مگر اب معلوم ہوا کہ یہ  
محض اس کا خیال تھا۔ اس کا سارا غور خاک میں مل گیا۔ اسے آج معلوم ہوا کہ  
چیزیں صرف حکام کے ہاتھوں کا کھلونا ہے۔ ان کی مرضی جو چاہے کرے۔ ان کی  
مرضی کے خلاف کچھ نہیں کر سکتا۔ وہ بخزاں صفر ہے۔ جس کی قیمت دوسرے عدد کے  
ساتھ ملنے ہی پر ہے۔ رجبہ صاحب کی اس عہدہ پرستی سے اس کے دل پر کڑی چوٹ  
گلی۔ مصلحہ اتنا شرمناک نہیں ہے جتنا بے انصافی بر تنا۔ میری سمجھ میں نہیں آتا کہ  
آپ نے اس عہدہ کی مشکلات کو جانتے ہوئے بھی اسے کیوں قبول کیا؟ اگر آپ  
النصاف کے خیال سے سور داس کی زمین چھین لیتے تو مجھے آپ سے کوئی شکایت نہ  
ہوتی، لیکن صرف حکام کے خوف سے یادنامی سے بچنے کے لیے جادہ النصاف سے  
منحرف ہونا نہایت اوچھی حرکت ہے۔ آپ کو اہل شہر اور خصوصاً غرباً کے حقوق کی  
حافظت کرنی چاہیے۔ اگر حکام کسی پر زیادتی کریں تو آپ کو مناسب ہے کہ  
مظلوموں کی مدد کریں۔ اپنے ذاتی نفع یا نقصان کا خیال نہ کر کے حکام کی مخالفت

کریں۔ سارے شہر میں بلکہ سارے ملک میں تہملکہ مچا دیں۔ خواہ اس کے لیے استغفاری نہیں، کسی بڑی سے بڑی مصیبت کا سامنا کرنا پڑے۔ میں سیاسی اصولوں سے واقف نہیں ہوں، لیکن آپ کا جوانانی فرض ہے، اسے بتا رہی ہوں۔ میں آپ کو آگاہ کیے یعنی ہوں کہ اگر آپ نے حکام کے دباؤ سے سورداں کی زمین لے لی تو میں چپ چاپ نہ بیٹھی رہوں گی۔ عورت ہوں تو کیا۔ پر دکھاووں گی کہ زیادہ سے زیادہ طاقتور انسان بھی کسی غریب کو آسانی سے پیروں تلنہیں روند سکتا۔

یہ کہتے کہتے اندر گئی۔ اسے خیال آگیا کہ میں جوش میں آ کر حد مناسب سے تجاوز کر رہی ہوں۔ رجہ صاحب اس قدر ناوم ہوئے کہ کچھ کہنے کے لیے الفاظ نہ ملتے تھے۔ بلا آخوندامت سے بولے۔ ”تمہیں معلوم نہیں کہ قومی خدمت گزاروں کو کن کن مشکلات کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ اگر وہ اپنے فرائض کو بے خوفی سے ادا کرے تو جتنی خدمت وہ اب کر سکتے ہیں اتنی بھی نہ کر سکیں۔ مسٹر کلارک اور مسٹر سیوک میں گہرا تعلق ہو جانے کے سبب حالات بالکل تبدیل ہو گئے ہیں۔ مس سیوک جس وقت سے تمہارے مکان سے گئی ہیں، مسٹر کلارک ہمیشہ انہی کے پاس بیٹھے رہتے ہیں۔ اجلاس پر نہیں جاتے۔ کوئی سرکاری کام نہیں کرتے۔ کسی سے ملتے تک نہیں۔ مس سیوک نے ان پر جادو سزا ادا دیا ہے۔ دونوں ساتھ ساتھ سیر کرنے جاتے ہیں اور ساتھ ساتھ تحریر دیکھنے جاتے ہیں۔ میرا خیال ہے کہ مس سیوک نے شادی کا وعدہ کر لیا ہے۔“

اندو: اس قدر جلد۔ ابھی اسے ہمارے یہاں سے گئے ایک ہفتہ سے زیادہ نہ ہوا۔“

رجہ صاحب: مسٹر سیوک نے سب کچھ پہلے ہی طے کر رکھا تھا۔ مس سیوک کے وہاں جاتے ہی عشق کی کار پر دازیاں شروع ہو گئیں۔

اندو نے اب تک صوفیہ کو ایک معمولی عیسائی لڑکی سمجھ رکھا تھا۔ اگرچہ وہ ان سے

بہن کا سابر تاو کرتی تھی۔ اس کی قابلیت کی قدر کرتی۔ اس سے محبت کرتی تھی، لیکن دل میں اسے اپنے سے کمتر سمجھتی تھی مگر مسٹر کلارک سے اس کی شادی والی بات نے اس کے دلی جذبات کو حرک کر دیا۔ وہ سوچنے لگی۔ مسٹر کلارک سے عقد ہو جانے کے بعد جب صوفیہ مسٹر کلارک بن کر مجھے ملے گی تو اپنے دل میں مجھے یقین سمجھے گی۔ اس کے ارتباط، اخلاق اور لفاظ میں مصنوعی رواداری کی جھلک ہو گی۔ وہ میرے سامنے جتنا ہی جھکے گی، اتنا ہی میر اس نیچا کرے گی۔ یہ ذلت مجھ سے برداشت نہ ہو گی۔ میں اس سے نیچی بن کر نہیں رہ سکتی۔ اس کمخت کلارک کو کیا کوئی یورپین لیدی نہ ملتی تھی کہ صوفیہ پر گر پڑا۔ کسی اولی خاندان کا ہو گا۔ کوئی انگریز اس سے اپنی لڑکی کا عقد کرنے پر راضی نہ ہوتا ہو گا۔ وہ اسی پچھوڑی عورت پر جان دیتا ہے۔ ایشوری جانے اب اس غریب کی کیا حالت ہو گی۔ فتحہ ہے اور کیا۔ نسل اور خاندان کا اثر کہاں جائے گا۔ خوب صورت ہے۔ تعلیم یافتہ ہے۔ ہوشیار ہے۔ عقل مند ہے۔ سب کچھ ہی مگر ہے تو عیائی۔ باپ نے لوگوں کو ٹھنڈا کر کے پھرو پھیہ اور نام نالیا ہے۔ اس سے کیا ہوتا ہے۔ میں تو اب بھی اس سے وہی پہلے کا سابر تاو کروں گی۔ جب تک وہ خود آگے نہ بڑھے گی ہاتھ نہ بڑھاؤں گی، لیکن میں خواہ کچھ بھی کروں، اس پر اپنی فوقيت کا خواہ کتنا ہی اظہار کروں، اس کے دل میں اس بات کا گھمنڈ تو ضرور ہی ہو گا کہ میری ایک کڑی نگاہ اس کے شوہر کے اعزاز و اقتدار کو خاک میں ملا سکتی ہے۔ ممکن ہے وہ اب اور بھی زیادہ انکسار سے پیش آئے۔ اپنی طاقت کا احساس ہم کو مہذب بنا دیتا ہے۔ اس سے میرا غرور کرنا اور کھنچنا دل لگی معلوم ہو گی۔ اس وقت دیکھنے والے اس کو اپنے دل میں ملامت کریں گے۔ اسی میں میری لاج رہ سکتی ہے مگر وہ اتنی کوتاه اندیش کرب ہے۔

بالآخرندو نے طے کر لیا کہ میں صوفیہ سے ملوں گی ہی نہیں۔ میں اپنے رانی ہونے کا گھمنڈ تو اس سے کر ہی نہیں سکتی۔ ہاں ایک خادم قوم کی بیوی بن کر اپنی

خاندانی شرافت کا غور دکھا کر اس سے بے اعتمانی کا برداشت کر سکتی ہوں۔

یہ سب خیالات ایک لمحہ میں اندو کے دل میں آگئے۔ بولی۔ ”میں آپ کو کبھی  
دبئے کی صلاح نہ دوں گی۔“

رجبہ صاحب: ارواؤ گرد بنا پڑے۔

اندو: تو اپنے کو با جاگنی سمجھوں گی۔

رجبہ صاحب: یہاں تک تو کوئی ہرج نہیں مگر کوئی تحریک تو نہ شروع کرو گی۔ اس  
لیے پوچھتا ہوں کہ تم نے ابھی مجھے دھمکی دی ہے۔

اندو: میں خاموش نہیں سمجھوں گی۔ آپ دیں۔ میں کیوں دبوں؟

رجبہ صاحب: خواہ میری کتنی ہی بد نامی ہو جائے؟

اندو: میں اسے بد نامی نہیں سمجھتی۔

رجبہ صاحب: پھر سوچ لو۔ یہ طے شدہ امر ہے کہ وہ زمین مسٹر سیوک کو ضرور ملے  
گی۔ میں روکنا بھی چاہوں تو نہیں روک سکتا اور یہ بھی طے شدہ امر ہے کہ تمہیں اس  
معاملہ میں خاموش ہی رہنا پڑے گا۔

رجبہ صاحب اپنی پلک لاٹ (عوام سے تعلق رکھنے والی زندگی) میں تخل اور حسن  
اخلاق کے لیے مشہور تھے لیکن خالی زندگی میں وہ اتنے رحم دل نہ تھے۔ اندو کا چہرہ  
تمتما اٹھا۔ وہ تیز لمحہ میں بولی۔ ”اگر آپ کو اپنا اعزاز پیارا ہے تو مجھے بھی اپنا دھرم  
پیارا ہے۔“

رجبہ صاحب غصہ کے مارے وہاں سے اٹھ کر چلے گئے۔ اندو تھراہ گئی۔

ایک ہفتہ تک دونوں کی زبانوں پر مہر سکوت لگی رہی۔ رجبہ صاحب کبھی گھر میں آ  
جاتے تو دو چار باتیں کر کے یوں بھاگتے جیسے پانی میں بھیگ رہے ہوں۔ نہ وہ بیٹھتے  
ارنے اندو انہیں بیٹھنے کو کہتی۔ انہیں یہ رنج تھا کہ اس کو میری ذرا بھی پرواہ نہیں ہے۔  
قدم قدم پر میرا راستہ روکتی ہے۔ میں استغفی دے دوں جبھی اس کو تکین ہو گی۔ اس

کی یہی تمنا ہے کہ بیشہ کے لیے دنیا سے منہ موڑلوں۔ سنارے قطع تعلق کروں اور گھر میں بیٹھا ہوا رام نام بچوں۔ حکام سے ملنا چھوڑوں۔ ان کی نظر وہ سے گر جاؤں اور رذلت برداشت کروں۔ میری زندگی کی ساری تمنائیں اور میرے سارے منصوبے اس کی نگاہوں میں چیح ہیں۔ وہ دل میں میری نمود طبی کی خواہش پر پہنچتی ہے۔ شاید مجھے کم ظرف، خود غرض اور خود پسند سمجھتی ہے۔ اتنے دنوں تک میرے ساتھ رہ کر بھی اس کو مجھ سے کچھ محبت نہیں۔ کوئی میل نہیں۔ زوجہ اپنے خاوند کی بھی خواہ ہوتی ہے۔ نہیں کہ اس کے کاموں کا مضمکہ اڑائے۔ اس کی بدگوئی کرے۔ اس نے صاف کہہ دیا ہے کہ میں خاموش نہ ہیوں گی۔ نہ جانے کیا کرنے کا ارادہ ہے۔ اگر اخباروں میں ایک چھوٹا سا خط بھی چھوٹائے گی تو میرا کام تمام ہو جائے گا۔ کہیں کانہ رہوں گا۔ ڈوب مر نے کاموں کا موقع ہو گا۔ دیکھوں یہ ناؤ کیسے پار لگتی ہے۔ اوہر اندو کو افسوس تھا کہ ایشور نے انہیں سب کچھ دیا ہے۔ یہ حکام سے کیوں اتنا دبتے ہیں۔ کیوں اتنی خوشامد کرتے ہیں۔ اپنے اصولوں پر قائم کیوں نہیں رہتے۔ انہیں کیوں خود غرضی کے تحت میں رکھتے ہیں۔ قومی خدمت کا سوانگ کیوں بھرتے ہیں؟ وہ بھی کوئی انسان ہے جس نے نام و نمود کے لیے ایمان اور انصاف کا خون کر دیا ہو۔ ایک وہ بہادر لوگ تھے جو بادشاہوں کے سامنے سرنہ جھکاتے تھے۔ اپنی بات اپنی آن پر مر ملتے تھے۔ آخر لوگ انہیں کیا کہتے ہوں گے؟ دنیا کو دھوکا دینا سہل ہے۔ انہیں چاہے یہ وہم ہو کہ لوگ مجھے قوم کا سچا خادم سمجھتے ہیں۔ لیکن واقعی بات تو یہ ہے کہ انہیں سمجھی لوگ خوب پہچانتے ہیں۔ دل میں سمجھی کہتے ہوں گے کتنا بنا ہوا آدمی ہے۔

رنفتہ رفتہ اس کے خیالات میں تغیر ہوا۔ یہ ان کا قصور نہیں، میرا قصور ہے۔ میں کیوں ان کا اپنے معیار کے مطابق بنانا چاہتی ہوں؟ آج کل زیادہ تر آدمی اسی تماش کے ہیں۔ انہیں دنیا چاہے کچھ کہے۔ کچھ سمجھے۔ مگر ان کے گھروں میں تو کوئی

میں میکاہ نہیں نکالتا۔ بیوی کا فرض ہے کہ شوہر کی رفتیق بنے، لیکن سوال یہ ہے کہ کیا عورت کی مرد سے الگ کوئی ذاتی ہستی نہیں ہے؟ اسے تو عقل سلیم قبول نہیں کرتی۔ دونوں اپنے اپنے اعمال کے موافق سزا و جزا کے مستحق ہوتے ہیں۔ دراصل یہ ہماری قسمت کا قصور ہے، ورنہ ہمارے خیالات میں اتنا فرق کیوں ہوتا؟ کتنا چاہتی ہوں کہ آپس میں کوئی ناقابلی نہ ہو۔ کتنا پہلو بھاتی ہوں، پرانے دن کوئی نہ کوئی بد مزگی پیدا ہو ہی جاتی ہے۔ ابھی ایک زخم نہیں بھرنے پایا تھا کہ دوسرا چڑ کالا۔ کیا میری ساری زندگی یوں ہی گزرے گی؟ ہم زندگی میں سکون چاہتے ہیں۔ محبت اور دوستی کے لیے جان دیتے ہیں۔ جس کے سر پر ہمیشہ نئی تواریخی ہو، اسے سکون کہاں۔ اندھیر تو یہ ہے کہ مجھے چپ بھی نہیں رہنے دیا جاتا۔ کتنا کہتی تھی کہ مجھے اس بحث میں نہ ڈالیے۔ ان کا نوں میں نہ گھسیتے مگر انہوں نے نہ مانا۔ اب جو میرے پیروں میں کائنے چھجھ گئے۔ میں درد سے کراہتی ہوں تو کا نوں پرانگلی رکھتے ہیں۔ مجھے رونے کی بھی آزادی نہیں ”جبرا اسارے اور رو نے نہ دے“، والی مثال ہے۔ ایک ہفتہ ہو گیا۔ بات بھی نہ پوچھی کہ مرتی ہے یا جنتی۔ بالکل اسی طرح پڑی ہوں جیسے کسی سرائے میں۔ اس سے تو کہیں اچھا تھا کہ مر جاتی۔ سکھ گیا۔ آرام گیا۔ پلے کی اپڑا۔ رونا اور جھینکنا! جب یہی حال ہے تو کب نہجے گی۔ بکرے کی ماں کب تک خیر منانے گی۔ دونوں کے دل ایک دوسرے سے پھر جائیں گے۔ کوئی کسی کی صورت بھی نہ دیکھنا چاہے گا۔

شام ہو گئی تھی۔ اندو کا دل بہت گھبرا رہا تھا۔ اس نے سوچا کہ ذرا اماں کے پاس چلوں کہ یکا یک راجہ صاحب آ کر کھڑے ہو گئے۔ چہرہ سے وحشت بر سر رہی تھی جیسے گھر میں آگ لگی ہوئی ہو۔ گھبرائی ہوئی آواز میں بولے۔ ”اندو مسٹر کلارک ملنے آئے ہیں۔ ضرور اسی زمین کے متعلق کچھ گفتگو کریں گے۔ اب مجھے کیا صلاح دیتی ہو؟ میں ایک کاغذ لانے کا بہانہ کر کے چلا آیا ہوں۔“

یہ کہہ کر انہوں نے دکھ بھری نگاہوں سے اندو کی طرف دیکھا۔ گویا ساری دنیا کی مصیبت انہی کے سر آپڑی ہو۔ گویا کوئی وہ تلقی پولیس کے پنجھ میں پھنس گیا ہو۔ ذرا دم لے کر پھر بولے۔ ”اگر میں نے ان کی مخالفت کی تو مشکل میں پڑ جاؤں گا۔ تمہیں معلوم نہیں کہ ان انگریز حکام کو کتنے اختیارات ہوتے ہیں۔ یوں چاہوں تو اسے نوکر کھلوں گر اس کی ایک شکایت پر میری ساری آبرو پر پانی پھر جائے گا۔ حکام بالا دست اس کے خلاف میری ایک بھی نہ سنیں گے۔ رئیسوں کو اتنی آزادی بھی نہیں جو ایک معمولی کسان کو ہے۔ ہم سب ان کے ہاتھوں کے ہکھلو نے ہیں۔ جب چاہیں زمین پر پٹک کر چکنا چور کر دیں۔ میں اس کی بات نال نہیں کر سکتا۔ مجھ پر رحم کرو۔“

اندو نے ترجمانہ انداز سے دیکھ کر کہا۔ ”مجھے آپ کیا کرنے کو کہتے ہیں؟“  
رجب صاحب: یہی کہ یا تو خاموش رہ کر اس بے انصافی اور ستم کو شی کا تماشا دیکھو یا  
مجھے اپنے ہاتھوں سے چھوڑ اس انکھیا کھلا دو۔

رجب صاحب کی اس بزدلی اور مجبوری پر ان کے خوف زدہ چہرہ اور قابل رحم عاجزی وال التجا پر اندو کو رحم آگیا۔ اس رحم میں ہمدردی یا خاطرداری نہ تھی۔ یہ وہ رحم تھا جو بھکاری کو دیکھ کر کسی فیاض طبع انسان کے دل میں پیدا ہو جاتا ہے۔ سوچنے لگی، ہائے اس خوف کا بھی کوئی ٹھکانا ہے۔ بچے ہوا سے بھی اتنا نہ ڈرتے ہوں گے۔ مان لیا کلارک ناراض ہی ہو گیا تو کیا کرے گا۔ عبده سے برطرف نہیں کر سکتا، یہ اس کے اختیار سے باہر ہے۔ ریاست ضبط نہیں کر سکتا۔ واویا چج جائے گا۔ زیادہ سے زیادہ اتنے اکر سکتا ہے کہ افسروں سے شکایت کر دے، لیکن اس وقت ان سے بحث کرنا بے فائدہ ہے۔

رجب صاحب چپکے سے اٹھے اور چلے گئے۔ اسی طرح جیسے کوئی غرض سے باڈا اس اسی مہماں کے انکار سے مایوس ہر کراٹھے۔ اندو کی تشفی سے انہیں اطمینان نہ ہوا۔

سوچنے لگے کہ میں اس کی نظر میں گر گیا۔ میں بدنامی سے اس قدر ڈرتا تھا مگر اب گھر ہی میں مند دکھانے کے قابل نہ رہا۔

بولی۔ ”اگر آپ صححتے ہیں کہ کلارک سے بحث کرنا میرے لیے مناسب نہیں تو میں خاموش رہوں گی اور آپ کے کام میں دخل اندازی نہ کروں گی۔“

رجہ صاحب کے جاتے ہی اندوں نے ایک لمبی سانس لی اور فرش پر لیٹ گئی۔ اس کے منہ سے یک یہ الفاظ نکلے۔ ”ان کی دل سے کیسے عزت کروں؟ انہیں اپنا دیوتا کیسے سمجھوں؟ معلوم نہیں۔ اس ناقیدت مندی کی مجھے کیا سزا ملے گی۔ میں اپنے شوہر کی پستش کرنا چاہتی ہوں۔ مگر دل پر میرا قابو نہیں۔ بھگوان! تم مجھے اس کڑی آزمائش میں کیوں ڈال رہے ہو؟“

### (16)

اراواں کی پہاڑیوں میں ایک برگد کے درخت کے نیچے نے سنگھ بیٹھے ہوئے ہیں۔ برسات نے اس سنسان، بخت، خنک اور پتھر لیے علاقے میں رونق پیدا کر دی ہے مگر ورنے کی نگاہ میں اس قدر تی حسن کی طرف نہیں ہے۔ ان کے دل میں ہر وقت ایک کشمکش قائم رہتی ہے۔ قومی خدمت ان کا مقصد تھا۔ محبت کے کانتے اس میں رکاوٹ پیدا کر رہے تھے۔ وہ ہر وقت اس مقصد کے آڑے آتے تھے۔ کبھی کبھی وہ درد دل سے بے قرار ہو کر سوچتے ہیں۔ صوفی نے مجھے اس آتش کدھ سے کیوں نکالا؟ یہ رونی آگ صرف جسم کو فنا کرتی ہے جو خود ہی فانی ہے مگر ان رونی آگ روں کو خاک سیاہ کر دیتی ہے۔

ونے کو یہاں آئے کئی مینے ہو گئے مگر ان کی دل کی بے چینی وقت کے ساتھ ہی بڑھتی جاتی ہے۔ وہ غیرت کے سبب آنے کو یہاں آگئے تھے مگر ایک ایک لمحہ ایک ایک مدت کی طرح گزر رہا تھا۔ پہلے انہوں نے یہاں کی تکالیف کی طولانی داستانیں لکھ کر اپنی ماں کے پاس بھیجیں۔ انہیں یقین تھا کہ اماں جی مجھے بلا لیں

گی مگر وہ مقصد پورا نہ ہوا۔ اتنے ہی میں صوفیہ کا خط مل گیا جس نے ان کے صبر کے ٹھیکنے پر چرا غ کو ایک دم ٹھنڈا کر دیا۔ اب ان کے چاروں طرف اندھیرا تھا۔ وہ اس اندھیرے میں چاروں طرف ٹوٹتے پھرتے تھے مگر راستہ نہ ملتا تھا۔ اب ان کی زندگی کا کوئی نصب العین نہیں ہے۔ کوئی مقررہ راستہ نہیں ہے۔ وہ بے ملاج کی ناویتھے جسے صرف امواج کے رحم کا بھروسہ ہو۔

لیکن اس تفکر اور تشویش کی حالت میں بھی وہ حتی الامکان اپنے فرض کو ادا کرتے جاتے ہیں۔ جسونت نگر کے علاقہ میں ایک بچہ بھی نہیں ہے جو انہیں نہ پہچانتا ہو۔ دیہات کے لوگ ان کے اتنے معتقد ہو گئے ہیں کہ جوں ہی وہ کسی گاؤں میں جا پہنچتے ہیں، سارا گاؤں ان کی زیارت کے لیے جمع ہو جاتا ہے۔ انہوں نے ان کو اپنی مدد آپ کرنا سکھایا ہے۔ اس علاقہ کے لوگ اب جنگلی جانوروں کو بھگانے کے لیے پولیس کے پاس نہیں دوڑے جاتے بلکہ خود جمع ہو کر انہیں بھگاتے ہیں۔ ذرا ذرا سی بات پر عدالتوں کے دروازے نہیں کھلکھلاتے جاتے۔ پنجائتوں میں تصفیہ کر لیتے ہیں۔ جہاں کبھی کنوئیں نہ تھے، وہاں اب پہنچتے کنوئیں تیار ہو گئے ہیں۔ صفائی کی طرف بھی لوگ دھیان دینے لگے ہیں۔ دروازوں پر کوڑا کر کٹ کے ڈھیر نہیں جمع کیے جاتے۔ خلاصہ یہ کہ ہر شخص صرف اپنے لیے نہیں بلکہ دوسروں کے لیے بھی ہے۔ وہ اب اپنے مخالفین سے گھرا ہوانہ نہیں بلکہ معاونین سے گھرا ہوا سمجھتا ہے۔ اجتماعی زندگی کا پھر احساس پیدا ہو گیا ہے۔

ونے سنگھ کو طباعت میں بھی کافی دخل ہے۔ ان کے ہاتھوں سینکڑوں مریض صحت یاب ہو چکے ہیں۔ کتنے ہی گھر جو باہمی نزع سے بگڑ گئے تھے پھر آباد ہو گئے ہیں۔ ایسی حالت میں ان کی جتنی خاطر و مدارت کرنے کے لیے لوگ تیار رہتے ہیں، ان کا قیاس کر لینا مشکل نہیں۔ دوسروں کی خدمت کرنے والوں کے نصیبوں میں آرام کھاں۔ وہ کوئی روٹیوں اور درخت کے سایہ کے علاوہ اور کسی چیز سے سروکار

نہیں ہے۔ اس فقر و استغنا نے انہیں اس نواح میں نہایت ممتاز اور ہر لمحہ زین بنا دیا ہے۔

لیکن جوں جوں ان سے رعایا کی عقیدت ہوتی جاتی ہے، اسی نسبت سے ریاست کے حکام ان سے بدگمان ہوتے جا رہے ہیں۔ ان کے خیال میں رعایا روز بروز سرکش ہوتی جاتی ہے۔ داروند جی مٹھیاں اب گرم نہیں ہوتیں۔ کامدار اور دیگر حاکموں کے بیباں مقدمے نہیں جاتے۔ کچھ تھے نہیں چڑھتا۔ رعایا میں یہ آثار بغاوت نہیں تو اور کیا ہیں۔ یہی بغاوت کے نئے پودے ہیں۔ انہیں اکھاڑ دینے ہی میں بہتری ہے۔

جسونت نگر سے روزانہ دربار کوئی نئی اطاعتیں کچھ فرضی بھیجی جاتی تھیں اور ورنے سنگھ کو ضابطہ کے شکنجه میں جکڑنے کی کوشش کی جاتی تھی۔ دربار نے ان اطاعتوں سے بدظن ہو کر کئی جاسوسوں کو ورنے سنگھ کی حرکات و سکنات کی دیکھ بھال کے لیے تعینات کر دیا ہے مگر ان کی بلوٹ خدمات کسی کو گرفت کا موقع نہیں دیتیں۔ ورنے کے پیروں میں بوائیاں بھٹی ہوتی تھیں۔ چلنے میں تکلیف ہوتی تھی۔ برگد کے نیچے ٹھنڈی ٹھنڈی ہوا گلی تو بیٹھے بیٹھے سو گئے آنکھ کھلی تو دوپہر ڈھل چکی تھی۔ فوراً اٹھ بیٹھے، لکڑی سنبھالی اور آگے بڑھے۔ آج انہوں نے جسونت نگر میں مقام کرنے کا ارادہ کیا تھا۔ ورن بھاگ چلا جاتا تھا۔ سہ پہر کے بعد سورج کی رفتار تیز ہو جاتی ہے۔ شام ہوتی جاتی تھی اور ابھی جسونت نگر کا کہیں پتہ نہ تھا۔ ادھر بوائیوں کے سبب ایک ایک قدم چلانا وہ بھر تھے۔ حیران تھے کہ کیا کروں۔ کسی کسان کا جھونپڑا بھی نظر نہ آتا تھا کہ وہیں رات کا ٹیکیں۔ پہاڑوں میں سر شام ہی سے جنگلی جانوروں کی آوازیں سنائی دیئے لگتی ہیں۔ اسی جیسی بیص میں پڑے ہوئے تھے کہ دفعتاً انہیں دور سے ایک آدمی آتا ہوا نظر پڑا۔ اسے دیکھ کر وہ اتنا خوش ہوئے کہ اپنی راہ چھوڑ کر کئی قدم اس کی طرف چلے۔ نزدیک آنے پر معلوم ہوا کہ ڈاکیہ ہے۔ وہ ورنے سنگھ کو

پہچانتا تھا۔ سلام کر کے بولا۔ ”اس چال سے تو آدمی رات تک بھی جسونت مگر نہ پہنچیں گے۔“

و نے: پیروں میں بوایاں پھٹ گئی ہیں۔ چنان مشکل ہے۔ تم خوب ملے۔ میں بہت گھبرا رہا تھا کہ تنہا کیسے جاؤں گا..... اب ایک سے دو ہو گئے کوئی اندیشہ نہیں ہے۔ میرا بھی کوئی خط ہے؟

ڈاکیہ نے سنگھ کے ہاتھ پر ایک خط رکھ دیا۔ رانی صاحبہ کا خط تھا۔ اگرچہ انہیں اہورہا تھا مگر ورنے سنگھ نے فرط اشتیاق سے فوراً لفافہ چاک کیا اور خط پڑھنے لگ۔ ایک لمحہ میں انہیوں نے اس کو پڑھ دیا اور پھر ایک تھنڈی سانس لے کر لفافہ میں رکھ دیا۔ ان کے سر میں ایسا چکر آیا کہ گرتے گرتے بچے زمین پر بیٹھ گئے۔ ڈاکیہ نے گھبرا کر پوچھا۔ ”کیا کوئی بری خبر ہے؟ آپ کامنہ پیلا پڑ گیا ہے۔“

و نے سنگھ نہیں۔ کوئی ایسی خبر نہیں۔ پیروں میں درد ہو رہا ہے۔ شاید میں آگے نہ جاسکوں گا۔

ڈاکیہ: یہاں اس ابھیث میں اکیلے کیسے پڑے رہیے گا؟

و نے سنگھ: ڈر کیا ہے؟

ڈاکیہ: اوہر جانور بہت ہیں۔ ابھی کل ایک گائے اٹھا لے گئے۔

و نے سنگھ: مجھے جانور بھی نہ پوچھیں گے۔ تم جاؤ مجھے نہیں چھوڑ دو۔

ڈاکیہ: نہیں ہو سکتا۔ میں بھی نہیں پڑا رہوں گا۔

و نے سنگھ: تم میرے لیے کیوں اپنی جان خطرہ میں ڈالتے ہو؟ چلے جاؤ۔ گھری رات گئے تک پہنچ جاؤ گے۔

ڈاکیہ: میں تو جبھی جاؤ گا جب آپ بھی چلیں گے۔ میری جان کی کون حقیقت ہے۔ اپنا پیٹ پالنے کے سوا اور کیا کرتا ہوں۔ آپ کے دم سے تو ہزاروں کا بھلا ہوتا ہے۔ جب آپ کو فکر نہیں ہے تو مجھے اپنی کیا فکر ہے۔

و نے سنگھ: بھائی میں تو مجبور ہوں۔ چلا ہی نہیں جاتا۔

ڈاکیہ: میں آپ کو کندھے پر بٹھا کر لے چلوں گا۔ پر یہاں نہ چھوڑوں گا۔  
و نے سنگھ: بھائی! تم بہت وقق کر رہے ہو۔ چلو مگر میں آہستہ آہستہ چلوں گا۔ تم نہ  
ہوتے تو آج میں سینیں پڑ رہتا۔

ڈاکیہ: آپ نہ ہوتے تو میری جان کی خیریت نہ تھی۔ یہ نہ سمجھنے کہ میں صرف آپ  
کی خاطراتی ضد کر رہا ہوں۔ میں اتنا وہر ماتمنہیں ہوں۔ اپنی حفاظت کے لیے  
آپ کو ساتھ ساتھ لیے چلتا ہوں۔ (آہستہ سے) اس وقت میرے پاس ڈھانی سو  
روپے ہیں۔ دو پہر کو ایک جگہ سو گیا۔ بس دیر ہو گئی۔ آپ میرے بھاگ سے مل گئے  
نہیں تو ڈاکوؤں سے جان نہ پچتی۔

و نے سنگھ: یہ تو بڑے جو کھم کی بات ہے۔ تمہارے پاس کوئی بھیار ہے؟  
ڈاکیہ: میرے بھیار آپ ہیں۔ آپ کے ساتھ مجھے کوئی کھلا نہیں ہے۔ آپ کو  
دیکھ کر کسی ڈاکو کی مجال نہیں کہ مجھ پر ہاتھاٹھا سنکے۔ آپ نے ڈکیتوں کو بھی بس میں  
کر لیا ہے۔

دفعتاً گھوڑوں کی ناپوں کی آواز کان میں آئی۔ ڈاکیہ نے گھبرا کر پیچھے دیکھا۔  
پانچ سوار بھالے اٹھائے گھوڑے بڑھائے چلے آتے تھے۔ اس کے ہوش اڑ گئے۔  
کالتو تو بدن میں لہو نہیں۔ بولا۔ ”بیجے سب آہی پنچ۔ ان سب کے مارے وہر  
راستہ چلنامشکل ہو گیا ہے۔ بڑے خونی ہیں۔ سرکاری ملازموں کو تو چھوڑنا ہی نہیں  
جاننتے۔ اب آپ ہی بچائیں تو میری جان پنج سکتی ہے۔“

اتنے میں پانچوں سوار سر پر آ پنچے۔ ان میں ایک نے پکارا۔ ”اے ڈاکیے! ادھر  
آ۔ تیرے تھیلے میں کیا ہے؟“

و نے سنگھ زمین پر بیٹھے ہوئے تھے لکڑی کے سہارے اٹھنے کا اتنے میں ایک سوار  
نے ڈاکیہ پر بھالے کاوار کیا۔ ڈاکیہ فوج میں رہ چکا تھا۔ اس نے واڑ کو تھیلے پر روکا۔

بھالا تھیلے کے پار ہو گیا۔ وہ دوسراوار کرنے ہی والا تھا کہ وہ نے سنگھ سامنے آ کر بولے۔ ”بھائیو! یہ کیا اندر ہیر کرتے ہو؟ کیا جھوڑے سے روپیوں کے لیے ایک غریب کی جان لے لو گے؟“

سوار: جان اتنی پیاری ہے تو روپے کیوں نہیں دیتا؟  
ونے سنگھ: جان بھی پیاری ہے اور روپے بھی پیارے ہیں۔ دو میں سے ایک بھی نہیں دے سکتا۔

سوار: تو دونوں ہی دینے پڑیں گے۔  
ونے سنگھ: تو پہلے میرا کام تمام کر دو۔ جب تک میں زندہ ہوں تمہارا مقصد نہ پورا ہو گا۔

سوار: ہم سادھوؤں پر ہاتھ نہیں اٹھاتے۔ سامنے سے ہٹ جاؤ۔  
ونے سنگھ: جب تک میری ہڈیاں تمہارے گھوڑوں کے پیروں تک نہ روندی جائیں گی۔ میں سامنے سے نہیں ہٹوں گا۔

سوار: ہم کہتے ہیں سامنے سے ہٹ جاؤ۔ کیوں ہمارے سر ہتیا (خون ناحق) کا پاپ لگاتے ہو؟

ونے سنگھ: میرا جو دھر ہے وہ میں کرتا ہوں۔ تمہارا جو دھرم ہو وہ تم کرو۔ گردن جھکائے ہوئے ہیں۔

دوسرا سوار: تم کون ہو؟

تیسرا سوار: بیدھا ہوا ہے۔ مار دو ایک ہاتھ گر پڑے۔ پامچت (کنارہ) کر لیں گے۔

پہلا سوار: آخر تم ہو کون؟

ونے سنگھ: میں کوئی ہوں تمہیں اس سے مطلب؟

دوسرا سوار: تم تو ادھر کے رہنے والے نہیں جان پڑتے۔ کیوں بے ڈاکیے! یہ کون

ہے؟

ڈاکیہ: یہ تو نہیں جانتا پران کا نام و نے سنگھ ہے۔ دھرماتما اور پر اپکاری آدمی ہیں۔ اس علاقہ میں کئی مہینوں سے ٹھہرے ہوئے ہیں۔

ونے سنگھ کا نام سنتے ہی پانچوں سوار گھوڑوں پر سے کو درپڑے اور ورنے کے سامنے ہاتھ باندھ کر کھڑے ہو گئے۔ سردار نے کہا۔ ”مہاراج ہمارا اپرا دھن چھما کیجیے۔ ہم نے آپ کا نام سنا ہے۔ آج آپ کا درشن پا کر ہمارا جینا سچل ہو گیا۔ اس علاقہ میں آپ کا جس گھر گھر گایا جا رہا ہے۔ میرا لڑکا گھوڑے سے گر پڑا تھا۔ پسلی کی ہڈی ٹوٹ گئی تھی۔ جینے کی کوئی امید نہ تھی۔ آپ ہی کے ساتھ کے ایک مہاراج ہیں اندر وہ۔ انہوں نے آ کر لڑکے کو دیکھا تو فوراً مرہم پٹی کی اور مہینہ تک روز آ کر اس کی دوا دارو کرتے رہے۔ لڑکا چنگا ہو گیا۔ میں تو جان بھی دے دوں تو آپ کے ارن نہیں ہو سکتا۔ اب ہم پاپیوں کا اودھار کیجیے۔ ہمیں آگیا دیجیے کہ آپ کے چہنوں کی دھول مانچے پر لگائیں۔ ہم تو اس لائق بھی نہیں ہیں۔“

ونے نے مسکرا کر کہا۔ ”اب تو ڈاکیے کی جان نہ لو گے؟ ہمیں تم سے ڈر لگتا ہے۔“ سردار: مہاراج! ہمیں شرمندہ نہ کیجیے۔ ہمارا قصور معاف کیجیے۔ ڈاکیہ جی تم آج کسی اچھے کامنہ دیکھ کر اٹھے ہو نہیں تو اب تک تمہاری جان نکل گئی ہوتی۔ میرا نام سنا ہے نا؟ پیر پال سنگھ میں ہی ہوں جس نے راج کے نوکروں کو نیست و نابود کر دینے کی قسم کھانی ہے۔

ونے سنگھ: راج کے نوکروں پر اتنا ظلم کیوں کرتے ہو؟

پیر پال: مہاراج! آپ کئی مہینوں سے اس علاقہ میں ہیں۔ کیا آپ کو ان لوگوں کی کرتو تیں معلوم نہیں ہیں؟ یہ لوگ رعایا کو دنوں ہاتھوں سے لوٹ رہے ہیں۔ ان میں نہ دیا ہے نہ دھرم۔ ہیں ہمارے ہی بھائی بند، پر ہماری ہی گردن پر چھری چلاتے ہیں۔ کسی نے ذرا صاف کپڑے پہنے اور یہ لوگ اس کے سر ہوئے۔ جسے رشت نہ

دیکھیے وہی آپ کا دشمن ہے۔ چوری کیجیے، ڈاکے ڈالیے، گھروں میں آگ لگائیے، غریبوں کا گلا کا بیے، کوئی نہ بولے گا۔ بس سرکاری نوکروں کی مٹھیاں گرم کرتے رہیے۔ دن دہاڑے خون کیجیے پر پولیس کی پوجا کر دیجیے۔ آپ بیداغ چھوٹ جائیں گے اور آپ کے بد لے کوئی بے قصور پھانسی پر لکا دیا جائے گا۔ کوئی فریاد نہیں سنتا، کون سنے، بھی ایک ہی تھلی کے چٹے ہے ہیں۔ یہی سمجھ لیجیے کہ خونخوار جانوروں کا ایک غول ہے۔ سب کے سب مل کر شکار کرتے ہیں اور پھر مل جعل کر کھاتے ہیں۔ راجہ ہے وہ کاٹھ کا ال۔ اسے ولایت میں جا کر علماء کے سامنے لمبی چوڑی تقریریں کرنے کا خط ہے۔ میں نے یہ کیا، میں نے وہ کیا۔ بس کوری ڈینگیں مارنا ان کا کام ہے۔ یا تو ولایت کی سیر کرے گایا وہاں انگریزوں کے ساتھ شکار کھیلے گا۔ سارے دن انہی کی جوتیاں سیدھی کرے گا۔ اس کے سوا اسے کوئی کام نہیں۔ رعایا مرے یا جیسے اس کی بلا سے۔ بس خیریت اسی میں ہے کہ عملے جس کل بٹھائیں اسی کل بیٹھے۔ شکایت نہ کیجیے، زبان نہ ہلائیے، روئیے تو منہ بند کر کے۔ ہم نے مجبور ہو کر اس خونیں راستہ پر قدم رکھا ہے۔ کسی طرح تو ان بد معاشوں کی آنکھیں کھلیں۔ انہیں معلوم ہو کہ نہیں بھی سزا دینے والا کوئی ہے۔ یہ حیوان سے انسان بن جائے۔

ونے سنگھ: مجھے یہاں کے حالات سے کچھ تو واقفیت تھی مگر یہ معلوم نہ تھا کہ اتنی بڑی حالت ہے۔ میں اب خود راجہ صاحب سے ملوں گا اور یہ ساری باتیں ان سے کہوں گا۔

پیر پال: مہاراج کہیں ایسی غلطی بھی نہ کیجیے گا، نہیں تو لینے کے دینے پڑ جائیں گے۔ یہ اندھیر نگری ہے۔ راجہ میں اتنا ہی گیان ہوتا تو راج کی یہ حالت کیوں ہوتی۔ وہ اثاثاً آپ کے سر جائے گا۔

ونے سنگھ: اس کی فکر نہیں۔ اطمینان تو ہو جائے گا کہ میں نے اپنا فرض ادا کیا۔ مجھے تم سے بھی کچھ کہنا ہے۔ تمہارا یہ خیال کہ اس قتل و غارت گرمی سے حکام میں رعایا

پوری آجائے گی، میرے رائے میں محض بے بنیاد اور صرف وہم ہے۔ مرض کو دور کرنے کے لیے مریض ہی کو ختم کر دینا نہ تو قرین مصلحت ہے اور نہ قرین انصاف۔ آگ آگ سے ٹھنڈی نہیں ہوتی۔ پانی سے ٹھنڈی ہوتی ہے۔

بیر پال: مہاراج! ہم آپ سے بحث تو نہیں کر سکتے مگر اتنا جانتے ہیں کہ زہر کا اثر زہری سے زائل ہوتا ہے۔ جب انسان برائی کے انتہائی درجہ پر پیچ جاتا ہے۔ جب اس میں دیا اور دھرم کا انشان نہیں رہ جاتا۔ جب اس کی انسانیت کا خاتمہ ہو جاتا ہے۔ جب وہ حیوانیت کے کام کرنے لگتا ہے۔ جب اس میں روحانیت کی روشنی دھنڈ لی پڑ جاتی ہے۔ تب اس کے لیے صرف ایک ہی تمدیر باقی رہ جاتی ہے اور وہ ہے نزائے موت۔ شیر جیسا خونخوار نہ خدمت سے تابع ہو سکتا ہے مگر خود غرضی کو کوئی خدائی طاقت نہیں ملا سکتی۔

ونے سنگھ: ایسی طاقت ہے تو۔ ہاں اس کا مناسب استعمال ضروری ہے۔  
ونے سنگھ نے ابھی بات بھی پوری نہ کی تھی کہ دفعتاً کسی طرف سے بندوق کی آواز کانوں میں آئی۔ سواروں نے چونک کرایک دھرے کی طرف دیکھا اور ایک طرف گھوڑے چھوڑ دیئے۔ دم کے دم میں گھوڑے پہاڑوں میں جا کر غائب ہو گئے۔  
ونے کی سمجھ میں پچھنا آیا کہ بندوق کی آواز کہاں سے آئی اور پانچوں سوار کیوں بھاگے؟ ڈاکیے سے پوچھا۔ ”یہ سب کدھر کو جار ہے ہیں۔“  
ڈاکیہ: بندوق کی آواز نے کسی شکار کی خبر دی ہو گی، اسی طرف گئے ہیں۔ آج کسی سرکاری نوکر کی جان پر ضرور بنتے گی۔

ونے سنگھ: اگر یہاں کے سرکاری ملازموں کی یہی کیفیت ہے جیسا کہ انہوں نے بیان کیا تو مجھے بہت جلد مہاراج کی خدمت میں جانا پڑے گا۔

ڈاکیہ: مہاراج۔ اب آپ سے کیا پوچھا ہے۔ حق مجھ یہی حال ہے۔ ہم لوگ تو نکل کے ملازم ٹھہرے۔ چار پیسے اوپر سے نہ کامیں تو بال بچوں کو کیسے پالیں۔ تنخواہ

ہے سو سال بھرنیں ملتی لیکن یہاں تو جتنے ہی اونچے عہدہ پر ہے، اس کا پیٹ بھی اتنا ہی بڑا ہے۔

دش بجھتے بجھتے دونوں آدمی جسونت گلگ پہنچ گئے۔ ورنے بستی کے باہر ہی ایک درخت کے نیچے بیٹھ گئے اور ڈاکیہ سے جانے کو کہا۔ ڈاکیہ نے ان سے اپنے گھر چلنے کے لیے بہت اصرار کیا۔ جب وہ کسی طرح راضی نہ ہوئے تو اپنے گھر سے ان کے واسطے کھانا بنوا لایا۔ کھانے کے بعد دونوں آدمی اسی جگہ لیئے۔ ڈاکیہ انہیں تنہا چھوڑ کر گھرنے کیا۔ وہ تو تھکا ہوا تھا۔ لیتھتے ہی سو گیا۔ پروں نے کونینڈ کہا۔ رانی جی کے خط کا ایک ایک لفظ ان کے دل میں کانٹے کی طرح چھپ رہا تھا۔ رانی نے لکھا تھا کہ تم نے میرے ساتھ اور قوم کے ساتھ دنگا کی ہے۔ میں تمہیں کبھی معاف نہ کروں گی تم نے میری تمناؤں کو بر باد کر دیا۔ تم اتنی آسانی سے نفس کے غلام بن جاؤ گے۔ اس کا مجھے وہم و گمان بھی نہ تھا۔ تمہارا وہاں رہنا بے فائدہ ہے۔ گھر لوٹ آؤ اور شادی کر کے عیش و عشرت میں زندگی بسر کرو۔ قومی خدمت کے لیے جس طرز عمل کا ہوا ضروری ہے، جس دل و دماغ کا ہونا لابدی ہے، وہ تم نے نہیں پایا اور نہ اسے پاسکو گے۔ شباب کے زمانہ میں ہم لوگ اپنی قابلیتوں کا غلط اندازہ کر لیتے ہیں۔ تم بھی اسی مغالطہ میں پڑ گئے۔ میں تمہیں بر انہیں کہتی، تم شوق سے لوٹ آؤ۔ دنیا میں سبھی اپنی اپنی غرض میں لگے ہیں، تم بھی اسی کے خیال میں محو ہو جاؤ، ہاں اب مجھے تمہارے اوپر وہ گھمنڈ نہ ہو گا جس پر میں پھولی ہوئی تھی۔ تمہارے والد ماجد کو ابھی یہ حال معلوم نہیں ہے۔ وہ سینیں گے تو نہ جانے ان کی کیا حالت ہو گی، لیکن اگر تمہیں یہ بات ابھی معلوم نہیں ہے تو میں بتائے دیتی ہوں کہ تمہیں اپنی عشق بازیوں کے لیے کوئی دوسرا میدان تلاش کرنا پڑے گا کیونکہ مس صوفیہ کی معنگی مسٹر کلارک سے ہو گئی ہے اور دو چار روز میں شادی بھی ہونے والی ہے۔ یہ اس لیے لکھتی ہوں کہ تمہیں صوفیہ کے بارے میں کسی قسم کا وہم نہ رہے گا اور تمہیں یہ معلوم ہو جائے کہ جس کے